

Academy of Athens / Ακαδημία Αθηνών

# ΓΕΝΙΚΗ

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΙΓΙΝΗ, ΣΑΒΒΑΤΩ, 19 ΜΑΪΟΥ.



## ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ.

### ΕΓΧΩΡΙΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Ἐξ Ἀίγινης, 18 Μαΐου.

Μία μοίρα τοῦ Αἰγυπτιακοῦ στρατεύματος λέγεται ἡ διεθνή ἤδη ἐκ τῶν ἐν Μοβώνη στρατοπέδου πρὸς τὴν μερὴ τοῦ Πύργου. Ἡ γνῶστί ἔλλειψις τῶν ἀναγκαί-ων, τὴν ὁποίαν ἀπὸ τίνος καιροῦ πάτχει τὸ στρατεύμα ἐν Ἰσραήμῃ, καὶ ἡ προετοιμασία, τὴν ὁποίαν ἀπὸ αὐτῆς ἔκαμε, δὲν μᾶλλον ἀφίνει νὰ ἀμφισβᾶλλωμεν ὅτι ἡ σκέψις τοῦ κινήματός του εἶναι νὰ συνάξῃ καρποῦς ἀπὸ τὰς χαμηλὰς ἐπαρχίας, καὶ νὰ λεηλατήσῃ τὸν πῦρρον διὰ νὰ ἐφοδιασθῇ. Λέγεται μάλιστα ὅτι τὸ στρα-τεύμα τοῦτο κατέλαβεν ἤδη τὰ παράλια τοῦ Πύργου καὶ τὰ λιμένα λεγόμενον Ἐσπέρων, με σκοπὸν ἵσως νὰ ἐπιδιώκῃ τὸν ἐπὶ τῆς ἐξουσίας.

Ἐπικρατοῦσα ἐν τῇ ἐξουσίᾳ τοῦτο, τῆς ἐκκλησιαστικῆς γραμμῆς παρὰ τῆς ὑπὸ τὴν ὄδηγίαν τοῦ ἀπαρχίου Σακτούρη μοίρας, καὶ ἀποσταλέντων ἐν-εὐχὰς διὰ νὰ κριθῶσι.

Βρασιέρα Ἰονία ὀνομαζομένη "Ἅγιος Νικόλαος καὶ Λαυριμένη παρὰ τοῦ καπετὰν Γεωργίου Σέλλη.

Βρυγατίνον Ἰόνιον, "Ἅγιος Διονύσιος, διοικούμενον ἐπὶ τοῦ καπετὰν Ἰωάννου Γληγοράτου.

Βρασιέρα, "Ἅγιος Σπυριδων, διοικουμένη παρὰ τοῦ καπετὰν Γεωργίου Δ. Μακρῆ.

Βρασιέρα, "Ἅγιος Νικόλαος, διοικουμένη παρὰ τοῦ καπετὰν Δημητρίου Ζιμπουῆ.

Βρασιέρα, "Ἅγιος Σπυριδων, διοικουμένη παρὰ τοῦ καπετὰν Δημητρίου Κατίκα.

Βρασιέρα, "Ἅγιος Διονύσιος, διοικουμένη παρὰ τοῦ καπετὰν Δρόσου Βλάμη.

Γαλιτῆ, "Ἅγιος Νικόλαος, διοικουμένη παρὰ τοῦ καπετὰν Γιάννη Παπασταθεπούλου.

Ὅλα ταῦτα τὰ πλοῖα εἶναι φορτωμένα τρεφῆς, λουτέσι-ων καὶ ἀγαθόσιτον.

Ἡ φυτεία τῶν γεωμήλων εἰς τὴν Ἀπάθειαν τῆς Ἀργο-ῦδος γίνεται εἰς τόπον λοφώδη καὶ παραθαλάσσιον, ἐπιζόμενον ἀπὸ τὸν πλησίον ῥύακα. Ἀπὸ αὐτὴν προσμένει ἡ Κίβρις Στέβενσων προῖον ἑξηκονταπλάσιον τοῦλάχιστον. Πρὸς ἑκάστην, 400 Ἕλληνας, ἀνδρες τε καὶ γυναῖκες, πτωχοί, ἐτρέφοντο εἰς αὐτὴν τὴν φυτεῖαν ἐργαζόμενοι ὑπὲρ τοῦς 2,000 ἄλλοι ἐζητοῦσαν τὸ αὐτὸ ἔργον διὰ μόνην τὴν τροφήν.

Ὅσοι φρόνιμοι Ἕλληνας καταγίνονται τώρα εἰς τὸ εἶναι ἐφίμοι, αἱ ἡ Κυβέρνησις ἔκαμε καλὰ ἢ ὄχι νὰ δώσῃ αὐτοῖς παρέρχον ὑποσχῆν εἰς τὸ τοιοῦτον ἀντικείμενον.

ἔκαμνον βέβαια πολὺ καλῆτερα νὰ περιμαζεύσουν τοὺς λιμνοκτονούντας, ἀν ἔχουν τὸν τρόπον, καὶ νὰ τοὺς θάλουν νὰ δουλεύουν εἰς τὴν φυτεῖαν τῶν γεωμήλων ἢ ἄλλο τι, ἔπειτα πάλιν ἀπὸ τὸ κέρδος νὰ τοὺς τρέφουν ἀφελεύ-μενοι ἔτι μᾶλλον καὶ αὐτοὶ, ἕως ὅτου οἱ ἄθλιοι ἀδελφοί μας νὰ ἐξοικονομηθοῦν κατ' ἄλλον τινὰ τρόπον μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς πατρίδος. **Ι. Λ.**

Ἡ ὠφέλεια, τὴν ὁποίαν ὑπόσχονται εἰς τὸ ἔθνος αἱ ἐκτεταμέναι γνώσεις τοῦ Κυρίου Ἰ. Γ. Γιαννετᾶ, κάμνουν τὸν ἄνδρα ἀξιότιμον καὶ ἀξιοσέβαστον μετὰ τῶν συμ-πατριωτῶν μας. Ἐκτὸς τῆς δημοσίας μαρτυρίας τῆς ἐμπιστοσύνης, τὴν ὁποίαν ἡ Σ. Κυβέρνησις ἀπέδειξε πρὸς αὐτὸν διὰ τοῦ ὁποῖου τὸν ἔδωκεν ὑψηλοῦ βαθμοῦ, οἱ Ψαρρῖανοὶ τὸν ἀνέγραψαν συμπολίτην διὰ τοῦ ἐξῆς ἐγγράφου των. (\*)

Ἡμεῖς οἱ πολῖται Ψαρρῖανοὶ ἀναγνωρίζοντες εἰς τὸ ὑποκείμενον τοῦ Κυρίου Ἰωάννου Γεωργίου Γιαννετᾶ πολιτικὴν σύνεσιν, βαθυτάτην παιδείαν, καὶ διακαῆ ὑπὲρ τῆς πατρίδος ζῆλον, πεπεισμένοι ὅτι τὰ πολύτιμα ταῦτα τοῦ ἀνδρὸς προτερήματα θέλουν συντελέσει τὰ μέγιστα πρὸς τὴν πολιτικὴν καὶ ἠθικὴν τοῦ ἔθνους ἀναμόρφωσιν, καὶ τὴν εἰς αὐτὸ στερέωσιν τῆς κυριαρχίας τῶν νόμων, αἰσθανόμενοι ὅπως καὶ πόσης θέλει μεθέξομεν καὶ ἡμεῖς ὠφελείας εἰς τὴν γενικὴν ταύτην τοῦ ἔθνους βελ-τιώσιν, ὁμοψήφῳ γνώμῃ καὶ κοινῇ διὰ συνελεύσεως θελήσει ἀποφασίζομεν, θέλομεν, καὶ ψηφίζομεν τὸν εἰρημένον Κύριον Ἰωάννην Γ. Γιαννετᾶν πολίτην Ψαρρῖανόν, ἐννοοῦντες νὰ μετέχη καὶ ἀπολαύῃ καθ' ὅλην τὴν ἑκτασιν τὸν τίτλου καὶ τὰ δικαιώματα τοῦ γνησίου καὶ αὐτόχθονος πολίτου Ψαρρῖανῶν. Ὅθεν, καὶ εἰς ἐνδειξιν τῆς ὁποίας φέρομεν τιμῆς καὶ ὑπολήψεως πρὸς τὴν παιδείαν καὶ ἀρετὴν, ἐγένετο τὸ παρὸν ὑπογεγραμμένον καὶ ἐνσφραγιστον.

Ἐν Αἰγίνῃ, τῇ 17 Ἀπριλλίου 1828.

Ἡ Δημογεροντία τῶν Ψαρρῖανῶν.

Νικόλαος Χ. Ἀλεξανδρῆ. Νικόλαος Χ. Δ. Κιτζία.

Ἀπόκρισις.

Πρὸς τὴν ἐντίμον Δημογεροντίαν τῶν Ψαρρῖανῶν.

Κύριοι.

Οἱ καστερόψυχοι Ψαρρῖανοὶ, ἀναγορεύσαντές με συμπο-λίτην των, μοι ἐπεθύσφεραν οὐκ ὀλίγην τιμὴν, διὰ τὴν ὁποίαν εἰμι εὐγνώμων.

Ἡ ἱστορία θέλει μεταδώσει εἰς τοὺς μεταγενετέρους τὰς ὑπὲρ πίστεως καὶ πατρίδος πράξεις των, τῶν ὁποίων

(\*) Ἐπολιτεγραφήθη ὁμοίως καὶ ἀπὸ τὸ Κοινὸν τῆς Ἀ. Βουλῆς, ὡς θέλει φανῆ εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον.

ἐντύπωσις εἶναι βαθίως ἐγκεχασαγμένη εἰς τὰς ψυχὰς τῶν ζώντων.

Γνωρίζω, Κύριοί μου, τὴν ἀδυναμίαν μου, διότι δὲν νομίζω, εἶον μὲ κρίνετε· ὅποιος ὅμως καὶ ἂν εἶμαι, ἰσάτέ με ὅλος διόλου ἀφοσιωμένον εἰς πᾶν, ὅ τι συμβαλεῖ εἰς τὴν εὐδαιμονίαν τοῦ ἔθνους.

Ἡ ἀφοσίωσίς μου αὕτη προερχομένη ἀπὸ πατριωτικῶν οὐ μόνον ἔχει τὸν δεσμόν τοῦτον, ἀλλ' ἤδη ἔχει τὸ δειγμά της ἰδιαίτερας πρὸς με ἀγάπης σας· ὅλας δὲ τὰς κατὰ τοῦτο πράξεις ἀποδώσατέ τας, Κύριοι, τὴν διεύθυνσιν ἐκείνου, τοῦ ὁποίου ἀκολουθῶ τὰ ἴχνη, τοῦ μεγάλου ἀνδρός, εἰς τὴν ἀρετὴν καὶ πολιτικὴν εὐερίαν τοῦ ὁποίου ἐνεπιστεύθη τὸ ἔθνος τὴν εὐδαιμονίαν του.

ἔχω τὴν τιμὴν, Κύριοι, νὰ ὑποσημειοῦμαι, ἐν Αἴγιῃ τῇ 20 Ἀπριλλίου 1828.

Ὁ συμπολίτης σας  
Ἰωάννης Γεωργίου Γιαννετάς.

**Συνθήκη εἰρήνης καὶ φιλίας τῆς Α. Μ. τοῦ αὐτοκράτορος πασῶν τῶν Ῥωσσιῶν καὶ τῆς Α. Μ. τοῦ σιᾶχ τῆς Περσίας.**

Ἐν ὀνόματι τοῦ παντοδυνάμου Θεοῦ.

Ἡ Α. Μ. ὁ ὑψιστος, λαμπρότατος καὶ κραταιότατος, αὐτοκράτωρ πασῶν τῶν Ῥωσσιῶν, καὶ ἡ Α. Μ. ὁ Ζαδαῖσιᾶχ τῆς Περσίας, ἐπιθυμοῦντες εἰλικρινῶς καὶ οἱ δύο νὰ καταπαύσων τὰ κακὰ ἐνὸς πολέμου ὅλος διόλου ἐναντίου εἰς τὴν ἰδίαν ἐκάστου προαίρεσιν, καὶ ν' ἀποκαταστήσων ἐπὶ στερεᾶς βάσεως τὰς παλαιὰς γειτονικὰς καὶ φιλικὰς σχέσεις εἰς τὰς δύο ἐπικρατείας δι' εἰρήνης φερύσης ἐν ἑαυτῇ τὴν ἀσφάλειαν τῆς διαρκείας της, ἀπομακρύνοντες πᾶσαν ἀφορμὴν εἰδος καὶ διχονοίας μελλούσης, διώρισαν πληρεξουσίου διὰ νὰ πραγματοποιῶν ταύτην τὴν ἠγήριον συμφωνίαν ἡκολούθως:

Ἡ Α. Μ. ὁ αὐτοκράτωρ πασῶν τῶν Ῥωσσιῶν, τὸν Κύριον Ἰωάννη Πάσκεβιτς, γενικὸν αὐτοῦ ὑπασπιστὴν καὶ στρατηγὸν τοῦ πεζικοῦ, διοικητὴν τοῦ ἐν Καυκάσῳ στρατεύματος, διευθυντὴν τῶν πολιτικῶν τῆς Γεωργίας καὶ τῶν ἡγεμονιῶν τοῦ Ἀστραχάν καὶ τοῦ Καυκάσου, ναύαρχον τοῦ ἐν τῇ Κασπίᾳ θαλάσσης στόλου, καὶ ἱππία τῶν ταγμάτων τοῦ Ἁγίου Ἀλεξάνδρου Νεύσκη εἰς ἀδάμαντας, τῆς Ἁγίας Ἄνης τῆς πρώτης τάξεως εἰς ἀδάμαντας, τοῦ Ἁγίου Βλαδημίρου τῆς πρώτης τάξεως, τοῦ Ἁγίου Γεωργίου τῆς δευτέρας τάξεως, φερόντα δύο σπάθας τιμῆς, ὧν ἡ μὲν χρυσῇ ἔχει ἐπιγεγραμμένη τὴν ἀνδρίαν, ἡ δὲ, ἀδάμαντοκόλλητος, ἱππία τῶν ξένων ταγμάτων τοῦ Κοκκίνου Ἄετος τῆς Περσίας τῆς πρώτης τάξεως, τῆς Ἡμισελήνου τῆς Ἐπιφανείας τῆς Ὀθωμανικῆς Πόρτας, καὶ ἄλλων πολλῶν.

Καὶ τὸν Κύριον Ὄρεσκόφον, σύμβουλον τῆς ἐπικρατείας του ἐν ἐνεργείᾳ, καὶ Κλειδοῦχον, ἱππία τῶν ταγμάτων τοῦ Ἁγίου Βλαδημίρου τῆς τρίτης τάξεως, τοῦ Ἁγίου Στανίσλα τῆς δευτέρας τάξεως, καὶ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τῆς Ἱερουσαλήμ.

Ἡ δὲ Α. Μ. ὁ βασιλεὺς τῆς Περσίας, τὴν Βασιλικὴν Αὐτοῦ Ἐπισημοσύνην, τὸν πρίγκιπα Ἀβδῶν Μίρζαν.

Ὅτινες συνελθόντες εἰς Τονρκμανσαΐ, καὶ συναλλάξαντες τὰ πληρεξουσία των ἐυθεθέντα ἐν καλῇ καὶ πρε-

πούσῃ τάξει, ἀπεφάτισαν καὶ ὄρισαν τὰ ἑξῆς.

Α'. Θέλει εἶναι ἀπὸ τὴν σήμερον καὶ εἰς τὸ ἕξῃς εἰρήνη, φιλία καὶ τελεία ὁμόνοια μεταξὺ τῆς Α. Μ. τοῦ αὐτοκράτορος πασῶν τῶν Ῥωσσιῶν, καὶ τῆς Α. Μ. τοῦ βασιλέως τῆς Περσίας, τῶν κληροδόμων καὶ διαδόχων αὐτῶν, τῶν ἐπικρατειῶν, καὶ τῶν ἰδίων ἐκάστου ὑπηκόων, διὰ πάντων.

Β'. Ἐπειδὴ αἱ ἐπισυμβᾶσαι ἐχθροπραξίαι μεταξὺ τῶν ὑψηλῶν συμφωνούντων μερῶν, καὶ εὐτυχῶς τελειωθεῖσαι σήμερον, κατέπαυσαν τὰς ὑποχρεώσεις, τὰς ὁποίας τὸ ἐπέβαλλεν ἡ ἐν Γυλιστάν συνθήκη, ἡ Α. Μ. ὁ αὐτοκράτωρ πασῶν τῶν Ῥωσσιῶν, καὶ ἡ Α. Μ. ὁ Ζαδαῖσιᾶχ τῆς Περσίας ἐκείνην ἀρμόδιον ν' ἀντικαταστήσων, διὰ τῆς εἰρημένης ἐν Γυλιστάν συνθήκης, τοὺς παρὰ τὰς ὁρισμοὺς καὶ συμφωνίας, αἵτινες εἶναι προαίρεται σμέναι διὰ νὰ κανονίσουν ἐπὶ τὸ μᾶλλον τὰς μελλούσας σχέσεις τῆς εἰρήνης καὶ φιλίας μεταξὺ τῆς Ῥωσσίας καὶ τῆς Περσίας.

Γ'. Ἡ Α. Μ. ὁ σιᾶχ τῆς Περσίας ἐν ὀνόματι αὐτοῦ τε καὶ τῶν κληροδόμων καὶ διαδόχων του παραχωρεῖ καθ' ὅλην τὴν κυριότητα εἰς τὸν αὐτοκράτορα τῆς Ῥωσσίας τὸ Χανάτον (σατραπία) τοῦ Ἐριβάν τῆς ἐντεῦθεν καὶ τὰ πέραν τοῦ Ἀράξου, καὶ τὸ Χανάτον τοῦ Ναχιτσεβάν. Κατὰ συνέπειαν δὲ τῆς παραχωρήσεως ταύτης ἡ Α. Μ. ὁ σιᾶχ ὑποχρεοῦται νὰ παραδώσῃ εἰς τὰς Ῥωσικὰς ἐξουσίας εἰς διάστημα τὸ πολὺ ἕξ μηνῶν ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς παρούσης συνθήκης ὅλα τὰ ἀρχεῖα καὶ ὅλα τὰ δημόσια γράμματα, τὰ ἀφορῶντα τὴν κυβερνήσιν τῶν ἀνω εἰρηματικῶν ὀρέων.

Δ'. [Τὸ ἀρθρον τοῦτο ἀναφέρεται ἀπὸ κληρῶν εἰς τὴν ὀροθετικὴν γραμμὴν μεταξὺ τῶν δύο ἐπικρατειῶν. Ἐλήφθη ὡς κύρια βᾶσις εἰς τὴν ὀροθεσίαν ταύτην ἡ ῥοὴ τῶν ὑδάτων, εἰς τρόπον ὥστε, ὅσοι μὲν τόποι βρέχονται ἀπὸ τοὺς ποταμοὺς, τῶν ὁποίων τὰ ὕδατα ρέουν πρὸς τὴν Κασπίαν θάλασσαν, ν' ἀνήκουν εἰς τὴν Ῥωσσίαν, ὅσοι δὲ βρέχονται ἀπὸ τοὺς ποταμοὺς τοὺς ρέοντας πρὸς τὴν Περσίαν, ν' ἀνήκουν εἰς τὴν Περσίαν. Ὅθεν συναγεται ὅτι ἡ Ῥωσσία ἐκέρδισεν ἀξιολόγους ἐπαρχίας πρὸς δεξιῶν τοῦ Ἀράξου.]

Ε'. Ἡ Α. Μ. ὁ σιᾶχ τῆς Περσίας, εἰς ἐνδειξιν τῆς εἰλικρινοῦς φιλίας του πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν αὐτοκράτορα πασῶν τῶν Ῥωσσιῶν, ὁμολογεῖ δημοτελῶς διὰ τοῦ παρόντος ἀρθρου, ἐν ὀνόματι αὐτοῦ τε καὶ τῶν κληροδόμων καὶ διαδόχων τοῦ τῆς Περσίας θρόνου, ὡς ἀνήκοντας διὰ παντὸς εἰς τὸ βασίλειον τῆς Ῥωσσίας ὅλους τοὺς τόπους καὶ ὅλας τὰς νήσους τὰς κειμένας μεταξὺ τῆς ὀροθετικῆς γραμμῆς τῆς ἐν τῷ ἀνωτέρῳ ἀρθρω προσδιορισθείσης, καὶ τῆς κορυφῆς τῶν Καυκασικῶν ὀρέων καὶ τῆς Κασπίας θαλάσσης, καθὼς καὶ τοὺς νομάδας καὶ ἄλλους λαοὺς τοὺς κατοικοῦντας τοὺς τόπους τούτους.

ΣΤ'. Διὰ νὰ ἀνταμειφθοῦν αἱ μεγάλαι θυσίαι, τὰς ὁποίας ὁ μεταξὺ τῶν δύο ἐπικρατειῶν ἐξαφθεῖς πόλεμος ἐπροξένησεν εἰς τὸ βασίλειον τῆς Ῥωσσίας, καθὼς καὶ αἱ ζημίαι καὶ θλάβαι αἱ ἐκ τούτου προκύψασαι εἰς τοὺς ὑπηκόους Ῥώσους, ἡ Α. Μ. ὁ σιᾶχ τῆς Περσίας ὑποχρεοῦται νὰ τὰς ἐπαγορεύσῃ ἐπιπέσειν ἢ πληρώσειν τινὰ ἀποζημίωσιν. Ἐπροσδιωρίσθη ἡ ἐκ συμφώνου αὐτῶν τὰς δύο ὑψηλὰς συμφωνούσας δυναμείας τὸ ὅλον τῆς

μύσεως ταύτης εἰς δέκα Κούρουρα τοῦ Γωμῶν  
ἢτοι 20 μυλλιόνια ἀργυρῶν ρουβλίων, ὁ δὲ  
ἢ προθεσμία καὶ αἱ ἐγγυήσεις τῆς πωληρωμῆς  
τῆς ποσότητος Δέλου κανονισθῆ δι' ἰδιαιτέρου  
θεσμοῦ, ὅστις Δέλει ἔχει τὴν αὐτὴν δύναμιν  
κυρίου, ὡς ἐὰν κατεχωρεῖτο κατὰ λέξιν εἰς  
παρουσῶν συνθήκην.

ἢ ἢ Α. Μ. ὁ σιᾶχ τῆς Περσίας ἔκρινεν ἀρ-  
νά διορίσῃ διάδοχον καὶ ἐγγύτατον κληρονόμον  
τὸν σεβαστὸν υἱὸν τοῦ Ἀβδᾶν Μίρζαν, ἢ Α. Μ.  
αὐτοκράτωρ πασῶν τῶν Ῥωσιῶν διὰ τὴν δώση εἰς τὴν  
Α. Μ. τὸν σιᾶχ τῆς Περσίας πᾶνδῆμον μαρτυρίαν  
ἐπιδικῆς αὐτοῦ προαιρέσεως καὶ τῆς ἐπιθυμίας τοῦ  
ἀνάβαλλῃ εἰς τὴν στερέωσιν τῆς περὶ διαδοχῆς ταύ-  
της τάξεως, ὑποχρεοῦται ν' ἀναγνωρίσῃ ἀπὸ σήμερον  
τῆ Β. Α. Τ. τὸν πρίγκιπα Ἀβδᾶν Μίρζαν ὡς διά-  
δοχον καὶ ἐγγύτατον κληρονόμον τοῦ διαδήματος τῆς  
Περσίας, καὶ τὸν θεωρῆ ὡς νόμιμον ἡγεμόνα τοῦ  
βασιλείου τούτου εὐθὺς ἀπὸ τῆς ἐνθρονίσεώς του.

ἢ. Τὰ Ῥωσικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα Δέλουν ἀπολαμβάνει,  
καθὼς καὶ ἐπὶ τοῦ παρελθόντος, τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ  
ναυτίλλωνται ἐλευθέρως κατὰ τὴν Κασπίαν θάλασσαν  
καὶ τὰ παράλια αὐτῆς, καὶ νὰ ἀράζουν εἰς αὐτά.  
Θέλου δὲ εὐρίσκει εἰς τὴν Περσίαν βοηθήματα καὶ  
ἐπιφορὰν εἰς περιήλασιν ναυαγίου. Τὸ αὐτὸ δικαίωμα  
ἔχεται καὶ εἰς τὰ Περσικὰ ἐμπορικὰ πλοῖα τοῦ νὰ  
ναυτίλλωνται κατὰ τὸν παλαιὸν ὄρον εἰς τὴν Κασπίαν  
θάλασσαν καὶ ἀράζουν εἰς τὰ Ῥωσικὰ παράλια,  
καθὼς καὶ ἐπὶ τοῦ παρελθόντος.

ἢ. Ὅσον δὲ περὶ τῶν πολεμικῶν πλοίων, ἐπειδὴ, ὅσα  
Δέλουν φέρει τὴν στρατιωτικὴν Ῥωσικὴν σημαίαν, ἔχουν  
καθὼς καὶ ἐπὶ τῶν παλαιῶν μόνον τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ  
ναυτίλλωνται κατὰ τὴν Κασπίαν θάλασσαν, διαφυλάττεται καὶ βε-  
βαιῶται εἰς αὐτὰ καὶ σήμερον διὰ τὸν αὐτὸν λόγον τὸ  
αὐτὸ ἀφοριστικὸν προνόμιον, εἰς τὸν ὅσον ἔκτος τῆς  
Περσίας καμμία ἄλλη δύναμις δὲν Δέλει ἐμπορῆ νὰ  
ἐπιπορευθῆ κατὰ τὴν Κασπίαν θάλασσαν.

ἢ. ἢ Α. Μ. ὁ αὐτοκράτωρ πασῶν τῶν Ῥωσιῶν καὶ ἢ  
Α. Μ. ὁ σιᾶχ τῆς Περσίας, ἐπιθυμοῦντες νὰ σφίξουν,  
καθὼς καὶ ἐπὶ τοῦ παρελθόντος, τοὺς ἀγαθῆ τύχη καταστα-  
ταί μεταξὺ τῶν δεσμοῦς, ἐσυμφώνησαν, ὥστε οἱ Πρέσ-  
βεις, ὑπουργοὶ καὶ ἀπεσταλμένοι, οἵτινες ἐμποροῦν  
ἐπὶ τῆς Κασπίαν θάλασσαν ἐναλλάξ εἰς τὰς δύο ὑψηλὰς αὐλὰς, εἴτε  
ἐπὶ τῆς ἐκπληρώσει καμμίαν σημαντικὴν πρεσβείαν,  
εἴτε εἰς τὴν διαμένωσι πλησίον εἰς αὐτὰς, Δέλουν ὑπο-  
χρεοῦται μετὰ τὰς τιμὰς καὶ περιποιήσεις τὰς ἀναλό-  
γους εἰς τοὺς βαθμοὺς τῶν καὶ ἀρμοδίας εἰς τὴν ἀ-  
νεπιφορῶν τῶν ὑψηλῶν συμφωνουσῶν Δυνάμεων, κα-  
θὼς καὶ εἰς τὴν συνδέουσαν αὐτὰς εἰλικρινῆ φιλίαν  
καὶ εἰς τὰ εἶμα τοῦ τόπου. Δέλουν δὲ συμφωνήσει  
κατὰ τὸν τοιοῦτον εἰδικὸν πρωτοκόλλου περὶ τοῦ διατηρηθη-  
σῶν καὶ ἀμφοτέρων τῶν μερῶν τυπικῶν.

ἢ. ἢ Α. Μ. ὁ αὐτοκράτωρ πασῶν τῶν Ῥωσιῶν καὶ  
ἢ Α. Μ. ὁ σιᾶχ τῆς Περσίας, θεωροῦντες τὴν ἀπο-  
στασίαν καὶ τὴν ἐξάπλωσιν τῶν μεταξὺ τῶν δύο  
ἐπιπορευῶν ἐμπορικῶν σχέσεων, ὡς ἐν τῶν πρωτίστων  
ἐπιπορευῶν, τὰ ὅποια πρέπει νὰ φέρῃ ἢ ἐπ' ἀνάδοξος τῆς  
ἐπιπορευῆς, ἐσυμφώνησαν νὰ κανονίσουν μετὰ τελείαν ὁμό-

νοίαν ὅλους τοὺς περὶ ὑπερασπίσεως τοῦ ἐμπορίου  
καὶ τῆς ἀσφαλείας τῶν ἀμοιβαίων ὑπηκόων ὄρους, καὶ  
νὰ τοὺς ἐκθέσουν εἰς ἰδιαιτέραν πράξιν, ἣτις θεωρεῖ-  
ται καὶ Δέλει θεωρεῖσθαι ὡς ὀλοκληρωτικὸν μέρος τῆς  
παρούσης περὶ εἰρήνης συνθήκης. ἢ Α. Μ. ὁ σιᾶχ  
τῆς Περσίας διαφυλάττει πρὸς τὴν Ῥωσίαν, κα-  
θὼς καὶ ἐπὶ τοῦ παρελθόντος, τὸ δίκαιον, τὸ ὅποσον  
αὐτὴ ἔχει, τοῦ νὰ διορίσῃ προξένους καὶ ἐμπορικῶν  
πράκτορας παντοῦ, ὅπου τὸ καλέσῃ ἢ χρεία διὰ τὸ  
συμφέρον τοῦ ἐμπορίου, καὶ ὑποχρεοῦται νὰ παρέχῃ  
εἰς αὐτοὺς τοὺς προξένους καὶ πράκτορας, τῶν ἐπιπο-  
ρευῶν ἕκαστος δὲν θέλει ἔχει πλειότερους τῶν δέκα θε-  
ράπωντας, τὴν ὑπεράσπισιν, τὰς τιμὰς καὶ προνό-  
μια τὰ εἰς τὸν δημόσιον αὐτῶν χαρακτήρα ἀνήκοντα.  
ἢ δὲ Α. Μ. ὁ αὐτοκράτωρ πασῶν τῶν Ῥωσιῶν ὑπό-  
σχεται πάλιν νὰ περιποιῆται τὰ ἴσα πρὸς τοὺς προξένους  
ἢ ἐμπορικῶν πράκτορας τῆς Α. Μ. τοῦ σιᾶχ τῆς Περ-  
σίας. Ἐὰν δὲ ποτε γέγῃ εὐλογοφανὲς παράπτωσον κατὰ  
τῆς Περσικῆς κυβερνήσεως κατὰ τινας τῶν Ῥωσικῶν  
πρακτόρων ἢ προξένων, ὁ ὑπουργὸς, ἢ ἀπεσταλμένος τῆς  
Ῥωσίας, ὁ διαμένων παρὰ τῆ αὐλῆ τῆς Α. Μ. τοῦ  
σιᾶχ καὶ ὑπὸ τὰς ἀμέσους διαταγὰς τοῦ ὁποίου Δέλουν  
εὐρίσκεισθαι, Δέλει τὸν ἀναβάλλει ἀπὸ τὰ ἔργα του  
καὶ Δέλει ἐμπιστευέσθαι προσωρινῶς τὴν ἐξέρχεται αὐτῶν,  
εἰς ὅποιον κρίνῃ ἀρμόδιον.

ΙΑ'. Ὅλοι αἱ ὑποθέσεις καὶ ἀπαιτήσεις τῶν ἐκατέρωθεν  
ὑπηκόων αἱ ἐκ τοῦ συμβεβηκότος πολέμου ἀναβληθεῖσαι  
Δέλουν ἐπαναληφθῆ καὶ τελειώσει κατὰ τὴν δικαιοσύνην  
μετὰ τὴν κύρωσιν τῆς εἰρήνης. Τὰ δάδια, τὰ ὅποια οἱ  
ἐκατέρωθεν ὑπηκοὶ ἔχουν πρὸς ἀλλήλους, καθὼς καὶ τὰ τοῦ  
δημοσίου, Δέλουν παρευθὺς καὶ ὅλως διόλου διασαφισθῆ.

ΙΒ'. Τὰ ὑψηλὰ συμφωνοῦντα μέρη ἀποφασίζουσιν κοινῆ  
γνώμη, διὰ τὸ συμφέρον τῶν ἰδίων ἐκάστου ὑπηκόων νὰ  
προδιορίσουν τριετὴ προθεσμίαν, ὥστε οἱ ἔχοντες ἐξ  
αὐτῶν ὑποστατικὰ ἐντεῦθεν, ἢ πέραν τοῦ Ἀράξου, νὰ  
δύνανται νὰ τὰ πωλήσουν, ἢ νὰ τὰ μεταλλάξωσιν ἐλευθέρως.  
ἢ Α. Α. Μ. πασῶν τῶν Ῥωσιῶν ἐξαιρεῖ μολοντοῦτο  
ἀπὸ τὴν ἀπόλαυσιν τούτου τοῦ δικαιώματος, καθὼς καὶ  
ἀναφέρεται εἰς αὐτὸν, τὸν πρῶτον Σαρδάρ τοῦ Ἐριβᾶν  
Χουσεὴν Χαν, τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ Κατᾶν Χαν, καὶ τὸν  
Κερίμ Χαν, πρῶτον διδικητὴν τοῦ Ναχιτσεβᾶν.

ΙΓ'. [Τὸ ἄρθρον τοῦτο ἀναφέρεται εἰς τὴν συναλλαγὴν  
τῶν αἰχμαλώτων, ἣτις Δέλει γένη εἰς ὅλους τοὺς ὑπη-  
κόους, χωρὶς ἐξαιρέσιν, τῶν δύο Δυνάμεων, τῶν αἰχμα-  
λωτισθέντων εἴτε ἐπὶ τοῦ τελευταίου πολέμου, εἴτε  
πρότερον ὅλοι Δέλουν ἀποσταλῆ εἰς τὰς πατρίδας των.]

ΙΔ'. Τὰ ὑψηλὰ συμφωνοῦντα μέρη δὲν Δέλουν ἀπαιτήσῃ  
τὴν ἐκδοσιν τῶν αὐτομόλων καὶ λειψοτακτῶν, οἵτινες  
ἐμποροῦν νὰ ἐπέρασαν εἰς τὴν τοῦ ἐτέρου ἐξουσίαν προτοῦ,  
ἢ καὶ ἐπὶ τοῦ πολέμου. Ἄλλ' ὅμως, διὰ νὰ προλάβουν  
τὰς πρὸς ἀλλήλους ἐπιζημίους συνεπειὰς, αἵτινες ἠδύ-  
ναντο νὰ προκύψωσιν ἀπὸ τὴν σύμπνοίαν, τὴν ὅποισιν  
ἢ ἐμποροῦσαν νὰ διατηρῶσι τινες τῶν αὐτομόλων τούτων  
μετὰ τοὺς παλαιούς των συμπατριώτας, ἢ ὑποτελεῖς,  
ὑποχρεοῦται ἢ Περσικὴ κυβέρνησις νὰ μὴν ἀνέχεται  
εἰς τοὺς τόπους τῆς τοῦς κειμένους μεταξὺ τοῦ Ἀράξου  
καὶ τῆς γραμμῆς τῆς ἀρχιματιζομένης ἀπὸ τῶν ποταμῶν  
λεγόμενον Γαϊάρα, ἀπὸ τὴν λίανην Οὐρατίαν, ἀπὸ τῶν  
ποταμῶν λεγόμενον Κιζιλ Ὀζᾶν μέχρι τῶν ἐν τῇ Κα-

α. Θαλάσση ἐκβολῶν του, τὴν παρουσίαν τῶν ὄνο-  
 στί κατὰ τὸ παρὸν ἢ μετέπειτα πρὸς αὐτὴν σημειω-  
 μένων ὑποκειμένων. Ἡ δὲ Α. Α. Μ. πασῶν τῶν Ῥωσ-  
 σικῶν ὑπόσχεται πάλιν ἐπίσης νὰ μὴ συγχωρήσῃ, ὥστε  
 οἱ ἰτόμολοι Πέρσαι νὰ κατοικήσωσιν ἢ παροικήσωσιν εἰς  
 σατραπίας τοῦ Καραβάγ καὶ Νακιτσεβάν, καθὼς οὐδ'  
 τὸ μέρος τῆς σατραπίας τοῦ Ἐριβάν τὸ ἐπὶ τῆς  
 ἁλῆς τοῦ Ἀράξου κείμενον. Ἐννοεῖται ὅμως  
 ὁ ὅρισμός οὗτος δὲν εἶναι οὔτε θέλει εἶναι ὑπο-  
 στικὸς εἰμὴ ὡς πρὸς τὰ ὑποκείμενα τὰ φέροντα δημό-  
 χαρακτῆρα ἢ ἀξιώματά τινα, οἷον Χάνας [σατράπας],  
 βέηδες καὶ πνευματικούς ἄρχοντας, ἤτοι μολλάδες,  
 ὁποῖων τὸ πνευματικὸν παράδειγμα, αἱ διαστρέψεις  
 καὶ κρυφαὶ συνδιανοήσεις ἠμποροῦσαν νὰ προξενού-  
 ντες ἀνελευθέριαν ἐπιβρόχην πρὸς τοὺς συμπατριώτας των τοὺς  
 πρὸ αὐτῶν πρότερον διοικουμένους ἢ ὄντας ὑποτελεῖς  
 των. Περὶ δὲ τοῦ πλήθους τοῦ κατὰ τοὺς δύο τόπους λαοῦ,  
 ἀπεφασίσθη μεταξὺ τῶν συμφωνούντων ὑψηλῶν μερῶν,  
 οἱ ἐκάστου ὑπήκοοι, οἱ μεταβάντες ἢ μεταβησόμενοι  
 ἀπὸ τῆς μίαν εἰς τὴν ἄλλην ἐπικράτειαν, νὰ εἶναι ἐλεύ-  
 θεροι νὰ κατοικήσωσιν ἢ παροικήσωσι παντοῦ, ὅπου  
 ἐγκρίνη ἢ κινδυνεύσῃ, εἰς τὴν ἐξουσίαν τῆς ὁποίας  
 ἤθελον ὑποβληθῇ.

ΙΒ'. Ἐπὶ σκοπεῖ ἀγαθῶ καὶ σωτηρίῳ τοῦ νὰ ἐπαναγάγῃ  
 τὴν γαλήνην εἰς τοὺς τόπους του καὶ ν' ἀπαλλάξῃ τοὺς  
 ὑπηκόους του ἀπὸ πᾶν ὅ τι δύναται νὰ ἐπιβαρύνῃ τὰ  
 κακά, τὰ ὁποία ἐπέφερον ἤδη εἰς αὐτοὺς ὁ πόλεμος,  
 ἢ Α. Μ. ὁ σίαχ χαρίζει πλήρη καὶ τελείαν ἀμνηστίαν  
 εἰς ὅλους τοὺς κατοίκους τῆς ἐπαρχίας λεγομένης Ἀτζερ-  
 βιζιάν. Κάνει ἐξ αὐτῶν, ἐφ' ὁποιαδήποτε κατηγορίαν,  
 δὲν δύναται αὐτε νὰ κατατρεχθῇ οὔτε νὰ πειραχθῇ διὰ  
 τὰ φρονήματά του, διὰ τὰς πράξεις του, ἢ διὰ τὴν δια-  
 γνήν, τὴν ὁποίαν ἐτήρησεν εἴτε ἐπὶ τοῦ πολέμου, εἴ-  
 τε ἐπὶ τῆς παρὰ τῶν Ῥωσικῶν στρατευμάτων προσκαίρου  
 καταλήψεως τῆς εἰρημένης ἐπαρχίας. Θέλει τοὺς δοθῆ  
 προσέτι ἐνιαύσιος προθεσμία ἀπὸ τῆς σήμερον διὰ νὰ  
 μετακομισθῶσιν ἐλευθέρως μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των  
 ἀπὸ τοὺς Περσικοὺς εἰς τοὺς Ῥωσικοὺς τόπους,  
 ἢ νὰ μεταφέρουν καὶ πωλήσωσι τὰ κινητὰ των κτήματα,  
 χωρὶς νὰ ἐμποροῦν νὰ τοὺς ἐμποδίσουν εἰς τὸ παραμικρὸν  
 αἱ διοικήσεις καὶ τοπικαὶ ἐξουσίαι, οὔτε νὰ εἰσπράξουν  
 τίνα φόρον ἢ ἄλλο τι δόσιμον ἀπὸ τὰ κτήματα καὶ  
 πράγματα πωλούμενα ἢ ἐξαγόμενα παρ' αὐτῶν. Ὅσον  
 δὲ περὶ τῶν ὑποστατικῶν των, θέλει τοὺς δοθῆ πενταετῆς  
 προθεσμία διὰ νὰ τὰ πωλήσωσιν, ἢ νὰ τὰ κάμωσιν ὅ τι  
 θέλωσιν. Ἐξαιροῦνται δὲ τῆς ἀμνηστίας ταύτης ὅσοι  
 ἤθελον δεῖχθῇ κατὰ τὸ ἄνω εἰρημένον διάστημα ἔνοχοι  
 ἐγκλήματος, ἢ ἀδικήματος τιμωρουμένου με ποινὰς  
 ἀπὸ τὰ κριτήρια.

ΙΓ'. Εἰδὺς μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς παρούσης περὶ

εἰρήνης συνθήκης εἰ ἐκατέρωθεν πληρεξούσιοι θέλω-  
 σπεύσει νὰ στείλουν εἰς ὅλους τοὺς τόπους τὰς ἐπι-  
 ποιήσεις καὶ ἀναγκαίας ὁδηγίας διὰ τὴν ἄμεσον κατά-  
 παυσιν τῶν ἐχθροπραξιῶν.

Ἡ παρούσα περὶ εἰρήνης συνθήκη γενημένη εἰς δύο  
 ὅμοια ἀντίγραφα, ὑπογεγραμμένη ἀπὸ τοὺς ἐκατέρωθεν  
 πληρεξουσίους, ἐσφραγισμένη με τὰς σφραγίδας τῶν  
 παρασῆμων των καὶ συνηλαγμένη παρ' ἀλλήλων, θέλει  
 ἐπιβεβαιωθῆ καὶ κυρωθῆ ἀπὸ τὴν Α. Μ. τὸν αὐτοκράτορα  
 πασῶν τῶν Ῥωσικῶν καὶ τὴν Α. Μ. τὸν σίαχ τῆς  
 Περσίας, καὶ αἱ ἀξιοματικαὶ ἐπικυρώσεις ὑπογεγραμ-  
 μέναι ἰδιοχείρως παρ' αὐτῶν θέλουν ἀλλαγθῆ μεταξὺ  
 τῶν πληρεξουσίων αὐτῶν εἰς προθεσμίαν τεσσάρων μηνῶν,  
 καὶ εἰ δυνατόν, ταχύτερα.

Ἐδόθη ἐκ τῆς κόμης Τουρκμανσαί τὴν δεκάτην  
 Φεβρουαρίου τοῦ 1828 σωτηρίου ἔτους καὶ τὴν 5 Σχισ-  
 βῶνος τοῦ 1243 τῆς Ἑγείρας.

[Ἀπόσπασμα γράμματος ἐκ Σμύρνης τῆς 9 τοῦ  
 ἐνεστῶτος.]

“ Ἐμάθομεν ἀξιοματικῶς ὅτι κατὰ τὴν 24 Ἀπριλλίου  
 [6 Μαΐου] διέβησαν τὸν Προῦτον 80 χιλιάδες Ῥωσικὸν  
 στρατεύμα, καὶ ὅτι κατὰ τὴν 26 ἔμελλον νὰ διαβῶσι  
 ἔτι 60 χιλιάδες.

„ Χθὲς δὲ πάλιν ἐμάθομεν ἀξιοματικῶς ὅτι ἡ προσθ-  
 φυλακὴ αὐτοῦ τοῦ στρατοῦ κατὰ τὴν 29 εἶχε φθάσει  
 εἰς Βουκορέστιον ὅτι μετὰ τὰς εἰρημένους 140 χιλιάδας  
 ἐπέρασαν ἀκόμη 60 χιλιάδες, καὶ ὅτι μένουσι παρὰ  
 τὸν Προῦτον 250.

„ Ἡ Πόρτα ἐκλείσει διόλου τὸν Βουκορον.

„ Κατὰ δὲ τὰς σημερινὰς ἐκ Κωνσταντινουπόλεως  
 εἰδήσεις, ἡ Πόρτα ἐκήρυξε δεχθεῖσα τὸν πόλεμον, καὶ  
 ὁ Ἀγάπασας ἐξεστράτευσεν.

— Ἀπὸ εἰδήσεις ἀξιοπιστοῦς ἐκ Σύρας μαθαίνομεν ὅτι ἡ  
 πανώλης νόσος διεδόθη εἰς Σμύρνην.

### Μέτοχοι τῆς Ἐθνικῆς Χρηματιστικῆς Τραπεζῆς.

	Δίστηλα.
Διάφοροι Ψάρριανοὶ ἐκ νέου.	1108
Ὅσα ἔφερον ὁ Κύριος Γ. Δέλης.	
Ἀπὸ Ἄνδρον εἰς χρήματα καὶ μετάξι	724
Ἀπὸ Νάξου.	202
Ἀπὸ Σάμου.	609
Ἀπὸ τὰ δύο καρλοβασιοχωρία.	745
Καὶ ἀπὸ τὸν ἀρχιερεῖα Σάμου ἀφιέρωμα.	70
Ἀπὸ Πάτμου.	117
Ἀπὸ Σαντορήνην εἰς χρήματα καὶ κρασί	2064
Ἀπὸ Σαντορηναῖον Μαρτίνον Δημη- τρίου Βεργοτῆν ἀνευ τόκου.	1000
Ἀπὸ Διαφόρους Σαντορηναίους ἀνευ τόκου.	346
Ἀπὸ Σαντορήνην ἀφιέρωμα.	187

Εἰς Προϊόντα. 7173.

Ὁ Κύριος Δημήτριος Περούκας ἐν καιρῶ  
 τῆς συνάξεως σταφίδος ὑπόσχεται  
 ἀφιέρωμα. 1000